Erhebungsbogen						В
Projekt	Biotopkartierung Ham	nburg		Interne Nr. DK5 DK5-GK DK5 - Name	98558 6826 Stillhorn	
Handlungsbedarf Bearbeitung	Nein PRO	Kopie	Nein	Biotop-Nr. alt Kartierung	1466 06.09.2014	
Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	Fläche 3			Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	3839,577	

Gesetzlicher Schutz	_ kein gesetzl. Schutz kein gesetzlich geschütztes Biotop	Schutz nur teilweise	Nein
Gesamtbewertung	6 Wertvoll		
- Alter	7 Biotop hohen Alters, 100 bis 200 Jahre		
 Belastungsgrad 	4 Flächenhaft deutliche Belastung ohne nachh. Schäden		
 Ökolog. Funktion 	7 Sehr hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den Puffer	lokalen Biotopverbund ode	er als
Seltenheit	7 Seltener Biotoptyp, mit seltenen oder bedrohten Pflges RL-Arten	., gesättigtes Artenspektrur	m, einige

Bestandsbeschreibung

Deichlinie von 1368: Verbindungsbedeichung (Siedefeld) der ersten beiden bedeichten Felder des jetzigen Wilhelmsburg nördlich und südlich dieser Deichlinie (Altes Feld & Jenerseite). Kulturhistorisch wertvolle Situation: Seit Ende des 17. Jhds sind separate Fahrwege am Fuß der Deiche angelegt worden, um die Deichkronen nicht zu zerfahren (zuvor waren die Deichkronen die einzigen Fahrwege) - hier ist gewissermaßen die Übergangsphase konserviert, da der Kronen- und der Deichfuß-Weg erhalten sind. Unten ist eine asphaltierte 'single-track-road', oben ist ein regelmäßig befahrener Feld- und Wohnweg mit teilbefestigten Fahrspuren vorhanden (beide gesondert erfaßt). Dazwischen liegt die sehr steile Innenflanke des Deichs (der erst nach 1962 seine Funktion verlor) - was genau den hier bezeichneten Biotop darstellt: Eigentlich eine sporadisch gemähte Wiese, jetzt ruderalisiert, bepflanzt mit älteren Obstbäumen, die bis 40 cm Stammdicke erreichen: Hauptsächlich Birnen, auch Äpfel und Kirschen. Die Bäume sind jüngst stark aufgeastet worden. Zwischenzeitlich hatte sich vielerorts Brombeergebüsch ausgebreitet, das zum Kartierzeitpunkt niedergeschlegelt war; auch andere Spontangehölze sind beseitigt.

Eine Stromleitung (2 Kabel) auf Masten zieht sich den Biotop entlang.

Insgesamt nährstoffreich und wüchsig. Neben der Obstbaumblüte ist im Sommer zeitweilig in offeren Bereichen ein Blühaspekt aus Löwenzahn und Kleearten (bzw Brombeere) vorhanden.

(Die Ostflanke des Deichs [außerhalb dieser Biotopabgrenzung] ist häufig in die angrenzende Gartennutzung integriert oder durch das benachbarte Spülfeld weitgehend aufgehoben und nicht gesondert kartiert.)

Vo	rkom	nmen an Bi	otoptypen		
1 2 3 4	TF	BTYP Zusatz LRT	Typ Biotoptyp Zusatz zum Biotoptypen Lebensraumtyp	HF	F.Anteil - gesetzl. Grundl.
1 2 3	1	GMZ de kein LRT	Sonstiges mesophiles Grünland (2000) auf Deich (de) kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie	Ja	100 %
1 2 1	2	HEA	Baumreihe, Allee (2000)		0 %
2 3 1 2	4	HRR m LOW	Ruderalgebüsch (2000) (gelegentliche) Mahd (m) Obstwiese (2000)		0 %

09.04.2020 Seite 1 von 7

Erhebungsbogen Interne Nr. 98558 Projekt Biotopkartierung Hamburg DK5 | DK5-GK 6826 DK5 - Name Stillhorn Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 1466 **Bearbeitung** PRO Kopie Nein Kartierung 06.09.2014

Anzahl Abschnitte 3 Breite (lineare Abb.) [m]

Fläche

Räumliche Abbildung

Wasserschutzgebiet

Karte

Räumliche Lage Lagebeschreibung Einlagedeich Nachbarnutzung/en Straße, Weg, Einfamilienhausbebauung, Spülfeld Rechtswert (X) 569452 Hochwert (Y) 5927155 **Bezirk** Hamburg-Mitte Naturraum Elbinsel Wilhelmsburg (673.01) Stadtteil (OT-Nr.) Wilhelmsburg (135) Gemarkung Wilhelmsburg (147) Digitaler Grünplan Hafengesamtgebiet Ramsargebiet EG-Vogelschutzgeb. Ausgleichsflächen Biosphärenreservat Nationalpark NSG / ND / LSG LSG Wilhelmsburger Elbinsel [HH-2050 / Anteil: 100%] **FFH-GEBIET**

Fläche / Länge [m²/m]

3839,577

	MTrw 1.2 W
1.5 Feld	
Einlage Einlage Eller 63 holz	Maßstab 1 : 7500

Weitere Erheb	ungsbögen						
Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
98558	37022	6826	84	01.10.2006	<	6828	140
Zuoranung: N = nac	chtoigende Kartieru	ng, k = weiter	e Kartierungen (zeitii	ich vorher oder nachhe	er)		

09.04.2020 Seite 2 von 7

Ernebungsbogen						В
Projekt	Biotopkartierung I	Hamburg		Interne Nr. DK5 DK5-GK	98558 6826	
•	, ,			DK5 - Name	Stillhorn	
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr. alt	1466	
Bearbeitung	PRO	Kopie	Nein	Kartierung	06.09.2014	
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	3839,577	
Anzahl Abschnitte	3			Breite (lineare Abb.) [m]		

Foto			
Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
54085	0	6826_1466_060914_1.JPG	
Weitere Anga	hen		

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Auswertung	
Gefährdung / Einflüsse	Störungen durch Wohnnutzung im Umfeld und die angrenzende Straße radikales Niederschlegeln der Vegetation, unnötiges Aufasten der Obstbäume
Wertgesichtspunkte	Bedeutung für das Naturerleben Blütenreich
	Kulturhistorisch bedeutsames Relikt, recht arten- und blütenreich; vermutlich bedeutender Insektenlebensraum, Vernnetzungsstruktur; Ausgleich gegenüber der intensiv genutzten Nachbarschaft
	Landschaftstypischer Biotop Wertvoller Altbaumbestand
zoologisch bedeutsame Strukturen Bedeutung für Tiergruppe	Alte Obstbäume Insekten, allgemein
bededtang far Fiergrappe	Kleinsäuger
Maßnahmen	Erhalt; weiter extensiv mähen; Mähgut nutzen sorgsame und regelmäßige Pflege - keine Radikal'kuren'.

Foto

Fotodatei 6826_1466_060914_1.JPG Fotodatei Bildbeschreibung Bildbeschreihtung Aufnahmer



Bildbeschreibung Aufnahmerichtung

09.04.2020 Seite 3 von 7

Erhebungsbogen
Interne Nr. 98558

Projekt Biotopkartierung Hamburg DK5 | DK5-GK 6826

DK5 - Name Stillhorn Handlungsbedarf Biotop-Nr. | alt Nein 1466 **Bearbeitung** PRO Kopie Nein **Kartierung** 06.09.2014 Räumliche Abbildung Fläche Fläche / Länge [m²/m] 3839,577

Anzahl Abschnitte 3 Breite (lineare Abb.) [m]

Teilflächenbeschreibung Teilflächentyp Teilflächen-Nr. 1 Sonstiges mesophiles Grünland (2000) GMZ **Biotoptyp Biotoptyp** - Zusatz auf Deich (de) gesetzl. Grundl. FFH-LRT kein LRT kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie **FFH-LRT** Beschreibung **Entw.potential LRT** Hauptfläche Ja Flächenanteil 100 % FFH-Unters.Fläche Nein Saatgutfläche Nein

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Boden	
Feuchte	6 - mäßig feucht und wechselfeucht
Stickstoffgehalt	6 - mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich
Standort, Relief	
Belichtung	7 - halbsonnig
Zusätze - Btyp	de - auf Deich
Veg Soziologie	
BfN Schlüssel	19 - Artemisietea (Ausdauerndende Stickstoff-Krautfluren)30.0.02.01 - Arrhenatherion elatioris (Glatthaferwiesen)

Zeigerwerte de	er Pflanzenartenliste (Auswer	tung)	
Standort	Belichtung	halbsonnig	6,9
Boden	Feuchte	frisch und mäßig frisch	5,5
	Stickstoff (N)	mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich	6,4
	Reaktion	neutral	6,8
Vegetation	Mahdverträglichkeit	gut schnittverträglich	6,6
Zeigerwerte	Futterwert	ausreichende Futterqualität	5
	Wechselfeuchteanzeiger		9
	Giftpflanzen		0
	Überschw.anzeiger		0

Pflanzenartenliste																				
														Rote	Liste	е	D			
Gruppe / Pflanzenart	MS	М	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	НН	ND	SH	D			
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																				
Achillea millefolium (Gewöhnliche Schafgarbe)	7	Z		-	-						-									
Agrostis capillaris (Rotes Straußgras)	7	W		-	-						-									
Agrostis stolonifera (Ausläufer-Straußgras)	7	W		-	-						-									
Allium scorodoprasum (Schlangen-Lauch)	7	W		-	-						-			3	3	3				
Alopecurus pratensis (Wiesen-Fuchsschwanz)	7	h		-	-						-									
Anthriscus sylvestris (Wiesen-Kerbel)	7	Z		-	-						-									
Arrhenatherum elatius (Glatthafer)	7	h		-	-						-									
Artemisia vulgaris (Gewöhnlicher Beifuß)	7	W		-	-						-									
Barbarea vulgaris (Echtes Barbenkraut)	7	W		-	-						-									

09.04.2020 Seite 4 von 7

Erhebungsbogen

Projekt Biotopkartierung Hamburg DK5 | DK5-GK 6826
DK5 - Name Stillhorn

Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 1466 Bearbeitung PRO Kopie Kartierung Nein 06.09.2014 Räumliche Abbildung Fläche / Länge [m²/m] Fläche 3839,577 **Anzahl Abschnitte** Breite (lineare Abb.) [m]

Pflanzenartenliste																	
														Rote	Liste	9	
Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	НН	ND	SH	D
Bellis perennis (Ausdauerndes Gänseblümchen)	7	W		-	-						-						
Bunias orientalis (Orientalisches	7	W		-	-						-						
Zackenschötchen)																	
Calamagrostis epigejos (Land-Reitgras)	7	W		-	-						-						
Calystegia sepium (Zaun-Winde)	7	W		-	-						-						
Capsella bursa-pastoris (Gewöhnliches	7	W		-	-						-						
Hirtentäschel)																	
Carex hirta (Behaarte Segge)	7	W		-	-						-						
Cerastium holosteoides (Gewöhnliches Hornkraut)	7	W		-	-						-						
Cirsium arvense (Acker-Kratzdistel)	7	W		-	-						-						
Cirsium vulgare (Gewöhnliche Kratzdistel)	7	W		-	-						-						
Convolvulus arvensis (Acker-Winde)	7	W		-	-						-						
Dactylis glomerata (Wiesen-Knäuelgras)	7	Z		-	-						-						
Deschampsia cespitosa (Rasen-Schmiele)	7	W		-	-						-						
Elymus repens (Gewöhnliche Quecke)	7	Z		-	-						-						
Equisetum arvense (Acker-Schachtelhalm)	7	W		_	_						_						
Festuca arundinacea (Rohr-Schwingel)	7	W		-	-						-						
Festuca rubra (Rot-Schwingel)	7	Z		-	-						-						
Filipendula ulmaria (Mädesüß)	7	W		-	_						_						
Heracleum sphondylium (Wiesen-Bärenklau)	7	W		-	-						-						
Hypericum perforatum (Echtes Johanniskraut)	7	W		_	_						_						
Hypochaeris radicata (Gewöhnliches	7	W		-	_						_						
Ferkelkraut)																	
Juglans regia (Echte Walnuss)	7	W		-	-						-					D	
Lamium album (Weiße Taubnessel)	7	W		-	-						-						
Lolium perenne (Ausdauerndes Weidelgras)	7	Z		-	-						-						
Lysimachia nummularia (Pfennigkraut)	7	W		-	-						-						
Malus domestica (Kultur-Apfel)	7	Z		-	S						-						
Malva sylvestris (Wilde Malve)	7	W		-	-						-			3			
Persicaria amphibia (Wasser-Knöterich)	7	W		-	-						-						
Plantago lanceolata (Spitz-Wegerich)	7	W		-	-						-						
Plantago major major (Großer Wegerich)	7	W		-	-						-						
Poa annua (Einjähriges Rispengras)	7	W		-	-						-						
Poa pratensis (Wiesen-Rispengras)	7	W		-	-						-						
Poa trivialis (Gewöhnliches Rispengras)	7	Z		-	-						-						
Polygonum aviculare agg. (Artengruppe Vogel- Knöterich)	7	W		-	-						-						
Potentilla reptans (Kriechendes Fingerkraut)	7	Z		_	-						_						
Prunus avium (Vogel-Kirsche)	7	W		_	S						_						
Prunus domestica (Kultur-Pflaume)	7	W		_	S						_						
Pyrus communis (Kultur-Birne)	7	h		_	S						_						
Ranunculus acris (Scharfer Hahnenfuß)	7	W		_	_						_						
Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)	7	W		-	-						-						
Ribes rubrum (Rote Johannisbeere)	7	W		-	Z						-						
Rubus armeniacus (Armenische Brombeere)	7	- 1		-	_						_						
Sambucus nigra (Schwarzer Holunder)	7	W		-	-						-						
Scorzoneroides autumnalis (Herbst- Löwenzahn)	7	W		-	-						-						
	7	147		_													
Tanacetum vulgare (Rainfarn)	7	W		-	-						-						

09.04.2020 Seite 5 von 7

Erhebungsbogen Interne Nr. 98558 Projekt Biotopkartierung Hamburg DK5 | DK5-GK 6826 DK5 - Name Stillhorn Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 1466 **Bearbeitung** PRO Kopie Nein **Kartierung** 06.09.2014

Fläche / Länge [m²/m]

Breite (lineare Abb.) [m]

3839,577

Räumliche Abbildung

Anzahl Abschnitte

Fläche

Pflanzenartenliste																	
														Rote	e Liste	9	
Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	НН	ND	SH	D
Taraxacum spec. (Löwenzahn)	7	Z		-	-						-						
Trifolium dubium (Kleiner Klee)	7	W		-	-						-						
Trifolium pratense (Rot-Klee)	7	W		-	-						-						
Trifolium repens (Weiß-Klee)	7	W		-	-						-						
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	Z		-	-						-						
Veronica chamaedrys (Gamander-Ehrenpreis)	7	Z		-	-						-						
					An	zahl F	Rote L	iste	Arten	1				2	1	2	
					An	zahl A	Arten			59							

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

Teilflächenbeschrei	bung		
Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	2
Biotoptyp	Baumreihe, Allee (2000)	Biotoptyp	HEA
- Zusatz		- gesetzl. Grundl.	
FFH-LRT		FFH-LRT	
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	
		Flächenanteil	0 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

eilflächenbeschreit	oung		
Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	3
Biotoptyp	Ruderalgebüsch (2000)	Biotoptyp	HRR
- Zusatz	(gelegentliche) Mahd (m)	- gesetzl. Grundl.	
FFH-LRT		FFH-LRT	
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	
		Flächenanteil	0 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Standort, Relief Zusätze - Btyp	m - (gelegentliche) Mahd

09.04.2020 Seite 6 von 7

Erhebungsbogen						В
				Interne Nr.	98558	
Projekt	Biotopkartierung Ha	mburg		DK5 DK5-GK	6826	
				DK5 - Name	Stillhorn	
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr. alt	1466	
Bearbeitung	PRO	Kopie	Nein	Kartierung	06.09.2014	
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	3839,577	
Anzahl Abschnitte	3			Breite (lineare Abb.) [m]		

Teilflächenbeschreibung								
Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	4					
Biotoptyp	Obstwiese (2000)	Biotoptyp	LOW					
- Zusatz		 gesetzl. Grundl. 						
FFH-LRT		FFH-LRT						
Beschreibung		Entw.potential LRT						
		Hauptfläche						
		Flächenanteil	0 %					
		FFH-Unters.Fläche	Nein					
		Saatgutfläche	Nein					

09.04.2020 Seite 7 von 7